

Nachfolgendes Zitat aus (im Original S295-7) :

Nakamura Kyoko Motomochi [Übs., Hrsg.]; *Miraculous stories from the Japanese Buddhist tradition - the Nihon ryōiki of the monk Kyōkai*; Cambridge 1973 (Harvard University Press); Richmond (UK) 1997 (Curzon); 322S; ISBN [1997] 0-7007-0449-3

gibt die Titelkonkordanz der im *Nihon-Ryōiki* vorkommenden buddhistischen Schriften wieder. Es wird als Teil der Webseite [Hermann Bohner: „Legenden aus der Frühzeit des japanischen Buddhismus“](#) (deutsche Übersetzung des Nihon Ryōiki von 1934) bereitgestellt.

Appendix D

Buddhist Scriptures Quoted or Referred to in the *Nihon ryōiki*

No.	Title in the <i>Nihon ryōiki</i>	Full or correct title	<i>Taishō</i> vol.	Where cited	Quoted or referred
1	<i>Bonnō-kyō</i> 梵網經	Same	XXIV	II.19	R ^a
2	<i>Dai hannya-kyō</i> 大般若經	<i>Dai hannya haramita-kyō</i> 大般若波羅蜜多經	V, VI, VII	III.23	R
3	<i>Dai hannya-kyō shō</i> 大般若經抄	Same		II.7	R
4	<i>Dai hōdō-kyō</i> 大方等經	<i>Daihōdō daijū-kyō</i> 大方等大集經	XIII	I.20	IQ ^b (BK) ^c
5	<i>Daijū-kyō</i> 大集經	<i>Daihōdō daijū-kyō</i>	XIII	II.9	IQ (BK)
6	(<i>Dai</i>) <i>jōbu-ron</i> (大) 丈夫論	Same	XXX	I.29; III.15	Q ^d
7	<i>Daijō-kyō</i> 大乘經	?		I.30	R
8	<i>Fushigikō bosatsu-kyō</i> 不思議光菩薩經	<i>Fushigikō bosatsu shosetsu-gyō</i> 不思議光菩薩所說經	XIV	II.7	IQ (BK)
9	<i>Ganshi kakun</i> 顧氏家訓	Same		I.11	IQ (SY) ^e
10	<i>Hannya dharani</i> 般若陀羅尼	in <i>Hannya haramitsu shin-gyō</i> 般若波羅蜜心經	VIII	II.15	R
11	<i>Hannya kenki</i> 般若檢記	<i>Kongō hannya-kyō jikkenki</i> 金剛般若經集驗記		I.Preface	R
12	<i>Hoke-kyō</i> 法華經	<i>Myōhōrenge-kyō</i> 妙法蓮華經	IX	I.11, 18, 28 II.3, 6, 15 III.1, 6, 9, 10, 13, 18, 19, 22, 24, 35, 37 I.19; II.18; Q III.20, 29	R R R R Q
13	<i>Hokke-kyō sho</i> 法華經疏	<i>Hokke gisho</i> 法華義疏	LXI	I.4	R
14	<i>Hōkō-kyō</i> 方廣經	?		I.8, 10; III.4 III.14	R Q
15	<i>Ichijō-kyō</i> 一乘經	<i>Myōhōrenge-kyō</i> 妙法蓮華經	IX	III.10	R
16	<i>Jōagon-kyō</i> 長阿含經	Same	I	III.4	IQ (BK)
17	<i>Jōjitsu-ron</i> 成實論	Same	XXXII	II.32	Q
18	<i>Jūrin-gyō</i> 十輪經	<i>Daijū daijū Jizō jūrin-gyō</i> 大乘大集地藏十輪經	XIII	III.33	IQ (BK)

No.	Title in the Nihon ryōiki	Full or correct title	Taishō vol.	Where cited	Quoted or referred
19	<i>Jūrin-gyō gige</i> 十輪經義解	?		III.33	Q
20	<i>Kannon-hon</i> 觀音品	<i>Myōhōrenge-kyō</i> ; <i>Fumon-hon</i> 妙法蓮華經普門品	IX	II.15	R
21	<i>Kannon sanmai-kyō</i> 觀音三昧經	<i>Kanzeon bosatsu juki-kyō</i> 觀世音菩薩授記經	XI	III.34	R
22	<i>Kanzeon-kyō</i> 觀世音經	See title 20	IX	I.30; III.34	R
23	<i>Kegon-gyō</i> , 80 vols. 華嚴經	<i>Daihōkōbutsu kegon-gyō</i> 大方廣佛華嚴經	X	III.19	R
24	<i>Kongō hannya-kyō</i> 金剛般若經	<i>Kongō hannya haramitsu-kyō</i> VIII 金剛般若波羅蜜經		II.24; III.1, 21, 34	R
25	<i>Kujakuō juhō</i> 孔雀王咒法	in <i>Kujakuō ju-kyō</i> 孔雀王咒經	XIX	I.28	R
26	<i>Kyōman-gyō</i> 僞慢經	?		II.1	Q
27	<i>Kyōron</i> 經論	<i>Daijōbu-ron</i> 大丈夫論	XXX	III.33	Q
28	<i>Myōhōki</i> 冥報記	Same	XXX	I.P.	R
29	<i>Nehan-gyō</i> 涅槃經	<i>Daihatsu nehan-gyō</i> 大般涅槃經	XII	I.20	R
				I.27, 29; II.10, 13, 17, 19, 22, 42; III.18, 27	Q
30	<i>Ritsu</i> 律	<i>Konponsabatabu ritsushō</i> 根本薩婆多部律攝		III.18	IQ (BK)
31	<i>Rokkan shō</i> 六卷抄	<i>Shibunritsu sanhan hoketsu gyōjishō</i> 四分律刪繁補闕行事抄	XL	III.24	R
32	<i>Saishō-kyō</i> 最勝王經	<i>Konkōmyō saishō-kyō</i> 金光明最勝王經	XVI	II.5	Q
33	<i>Senju dharani</i> 千手陀羅尼	in <i>Senju sengen kanzeon bosatsu kōdai enman muge daihishin darani-kyō</i> 千手手眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經	XX	III.34	R
34	<i>Senju-kyō</i> 千手經	See title 33	XX	III.14	Q
35	<i>Shin-gyō</i> 心經	<i>Hannya haramitsu shin-gyō</i> 般若波羅蜜心經	VIII	II.19	R
36	<i>Shin hannya-kyō</i> 心般若經	See title 35	VIII	I.14	R
37	<i>Shin hannya-kyō sho</i> 心般若經疏	See title 35	VIII	II.7	R
38	<i>Shōjin nyomon-kyō</i> 精進女問經	<i>Mukushōjin nyomon-kyō</i> 無垢精進女問經	XIV	I.13	Q
39	<i>Shokyō yōshū</i> 諸經要集	Same	LIV	III.38	R

Nr. Titel im Nihon-Rōiki Voller bzw. Richtiger Titel Bd. Taishō Fundstelle Zitiert (Q), Referenz (R)

No.	Title in the <i>Nihon ryōiki</i>	Full or correct title	<i>Taishō</i> vol.	Where cited	Quoted or referred
40	<i>Shōman-gyō sho</i> 勝鬘經疏	Same	LXI	I.4	R
41	<i>Shutchō-gyō</i> 出曜經	Same	IV	II.30	Q
42	<i>Urabon-kyō sho</i> 盂蘭盆經疏	?		II.7	R
43	<i>Vinaya-kyō</i> 毘奈耶經	Same 毘奈耶經	XXIV	II.5	IQ (SY)
44	<i>Yakushi-gyō</i> 藥師經	<i>Yakushi nyorai hongan-kyō</i> 藥師如來本願經	XIV	III.33, 34	R
45	<i>Yugaron</i> 瑜伽論	<i>Yugashijron</i> 瑜伽師地論	XXX	III.8	R
46	<i>Zen'aku inga-kyō</i> 善惡因果經	Same	LXXXV	I.18	IQ (SY)
47	<i>Zōbō ketsugi-kyō</i> 像法決疑經	Same	LXXXV	II.10 III.33	Q Q

^aR: Referred

^bIQ: Indirect quotation

^cBK: *Bonmō-kyō koshakki*

^dQ: Quoted

^eSY: *Shokyō yōshū*

R: Verweis

IQ: indirektes Zitat

Q: Zitiert